

# 袋井市国際交流員活動日記帳

## CIR REPORT 4月号

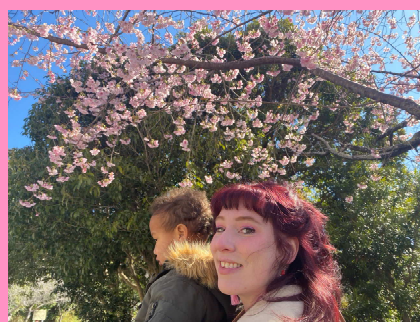
©袋井市



ブラントリー・マイケル | 2025 春

# 桜色に染まった春

世界に誇れる日本のイベント「お花見」は春にしか経験することができません。儂い桜は見に行くタイミングがとても大事です。見頃のタイミングを逃せば、また1年待たなければなりません。私は今年はいじめて家族とお花見をしました。



日本の春は立春から始まりますが、春分の日に始まる国もあります。私の家族は春分の日には春の始まりを祝う習慣があるので、今年は季節の始まりに合わせて3月20日の春分の日に行きました。少し暖かくなっていたので、桜予報を確認せずに家を出ました。桜が少しでも咲いていることを期待しましたが、残念ながら、多くの桜はまだ咲いていませんでした。チェックした場所の中で、赤尾洪垂神社のみ桜が咲いていました。そこで桜を楽しんだ後、お参りしました。



そして、3月30日にもう一度桜を見に行ってみました。今回はちょうど開花の時期だったので、まちの中に花見スポットがたくさんありました。私たちは新池と高尾をつなぐ鉄開橋付近の川沿い桜並木で花見をしました。そこには他の家族連れがたくさんいて、風が吹き抜け、生命にあふれた光景が広がっていました。振り返ってみると、以前日本に住んでいた2019年から6年ぶりに花見ができて嬉しかったです。皆さんは、満開の桜の下でゆったりリラックスすることができましたか？これからも自然に恵まれた袋井市を楽しみましょう。

袋井市役所 多文化共生推進課 多文化共生係

TEL 0538-44-3138

メール tabunka@city.fukuroi.shizuoka.jp





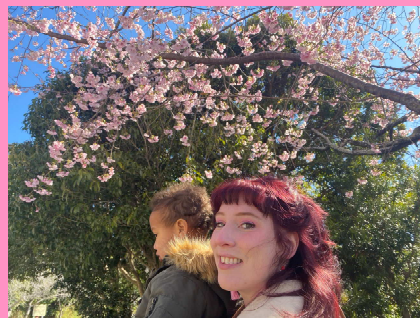
©袋井市

## CIR REPORT APRIL

Michael Brantley | Spring 2025

# Cherry Pink Spring

Japan's worldwide prided event, cherry blossom viewing “Hanami”, can only be experienced in the spring. If you miss the best time to see the cherry blossoms, you'll have to wait another year to see them. This year we did our first hanami as a family.



In Japan, the first day of Spring starts on the day of “Risshun”, which is usually around February 4<sup>th</sup>. However, there are some countries that recognize the season's start as the vernal equinox. Since my family has the custom of celebrating the equinox, we tried to see cherry blossoms on then. It was a little warm, so we went out without checking the blossom forecast. While we were expecting at least a few blooms, unfortunately most trees hadn't blossomed yet. Of all the places we checked, only Akao Shibutare Shrine had blooms. After enjoying the cherry blossoms there, we paid visit to the shrine.



So, on March 30<sup>th</sup> we had another try at seeing the cherry blossoms. This time was right at the beginning peak of blooming, so there were tons of hanami spots throughout the city. We enjoyed a big lunch in a grove of cherry blossoms along the river under the bridge that connects Niike and Akao. There were a bunch of other families, the wind was blowing, and the whole scene was teeming with life. When I look back at the past, I realize this was the first time I've done hanami in 6 years since the last time I lived in Japan in 2019. And I'm happy that it happened. Have you had a chance to chill and relax under the cherry blossoms? Let's continue to enjoy our city that's been blessed by nature.